

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 4 mars 2024 à 19 h  
55, avenue Dupras**

---

**PRÉSENCES :**

Mme Nancy BLANCHET, mairesse d'arrondissement  
Mme Laura-Ann PALESTINI, conseillère de la Ville  
M. Richard DESCHAMPS, M.B.A., conseiller de la Ville  
Mme Daniela ROMANO, conseillère d'arrondissement  
Mme Josée TROILO, conseillère d'arrondissement  
M. Michel NOËL, conseiller d'arrondissement  
M. Benoit AUGER, conseiller d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Mme Christianne CYRENNE, directrice d'arrondissement  
Mme Nathalie HADIDA, OMA, secrétaire d'arrondissement  
Mme Diane BIBEAU, secrétaire d'arrondissement substitut

---

**10 - Ouverture de la séance**

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h.

---

**CA24 20 0057**

**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par Michel NOËL

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 mars 2024 tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- 10.06.1 Offrir les plus sincères condoléances à la famille de monsieur Umberto Candeloro à la suite de son décès.
- 10.06.2 Offrir les plus sincères condoléances à la famille de monsieur Wilfrid Boyer à la suite de son décès.
- 10.06.3 Offrir les plus sincères condoléances à la famille du très honorable Brian Mulroney à la suite de son décès.

Adoptée à l'unanimité.

10.02

---

**CA24 20 0058****Période de questions des citoyens**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention
Anthony Baker	Travaux de construction autour du futur <i>pumptrack</i>  Remerciements pour les travaux de déneigement du sentier multiusage sur le boulevard LaSalle
Prudence Bouchard	Disponibilité de documents de consultation relatifs aux demandes de permis
Pina Mancuso et Kenny Jardin	Bruit associé à la compagnie Unifirst  Stationnement de camions dans la rue
Anna Sgro	Politique de retour de messages

10.03

**CA24 20 0059****Félicitations - 100 ans madame Gallo Guzzo**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

QUE le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à Madame Celestina Gallo Guzzo, qui a célébré son centième anniversaire de naissance le 14 février 2024.

Avoir cent ans est un événement très spécial, une date historique qui mérite d'être soulignée, bien peu de gens peuvent se vanter d'avoir vécu un siècle, d'avoir pu assister à tant de changements et, dans sa vie, d'avoir accompli autant.

Félicitations Madame Gallo Guzzo!

Adoptée à l'unanimité.

10.04

**CA24 20 0060****Décès - madame Sylvie Bisailon**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Nancy BLANCHET

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Sylvie Bisailon survenu le 22 février 2024.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

**CA24 20 0061**

**Décès - madame Thérèse Fréjeau**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Nancy BLANCHET

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Thérèse Fréjeau survenu le 28 janvier 2024.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

---

**CA24 20 0062**

**Décès - monsieur Umberto Candeloro**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Umberto Candeloro survenu le 28 février 2024.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06.1

---

**CA24 20 0063**

**Décès - monsieur Wilfrid Boyer**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Wilfrid Boyer survenu le 25 février 2024.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06.2

---

**CA24 20 0064**

**Décès - le très honorable monsieur Brian Mulroney**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès du très honorable Brian Mulroney survenu le 29 février 2024.

Au nom des LaSalloises et LaSallois, nous exprimons notre tristesse à la suite du décès, le 29 février dernier, du très honorable Brian Mulroney, 18<sup>e</sup> premier ministre du Canada.

Monsieur Mulroney aura profondément marqué l'histoire politique canadienne durant ses deux mandats, de 1984 à 1993. Il se sera démarqué avec de grandes réformes économiques et constitutionnelles. Il fut un visionnaire avec l'accord de libre-échange canado-américain, qui a ensuite été élargi au Mexique.

Brian Mulroney a assurément été un précurseur en matière de protection de l'environnement, un sujet encore peu courant dans les années 1980. Sur la scène internationale, il fut parmi les premiers leaders blancs à s'opposer au principe de l'apartheid en Afrique du Sud, et a réussi à convaincre plusieurs chefs d'état à le suivre dans cette voie.

Monsieur Mulroney se démarquait par son charisme et sa grande intelligence sociale. Québécois d'origine anglophone, venant d'une famille modeste de la Côte Nord, il était non seulement bilingue, mais biculturel.

LaSalle salue un grand homme d'état, un grand Canadien, un grand Québécois et un grand Montréalais. Comme partout au pays, les drapeaux des bâtiments municipaux de l'arrondissement ont été mis en berne vendredi et ils le resteront jusqu'aux funérailles d'état.

Les membres du conseil prient la famille et tous ses proches d'agréer l'expression de leurs plus sincères condoléances.

Adoptée à l'unanimité.

10.06.3

---

#### **CA24 20 0065**

**Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 février 2024, à 19 h.**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 février 2024, à 19 h.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

---

#### **CA24 20 0066**

**Dépôt d'un mémoire de l'arrondissement de LaSalle soumis à l'Autorité régionale de transport métropolitain**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

De déposer le mémoire de l'arrondissement de LaSalle, soumis à l'Autorité régionale de transport métropolitain, dans le cadre de sa consultation publique sur les tracés et les modes optimaux du projet de transport collectif structurant du Grand Sud-Ouest, tenue du 15 janvier au 11 février 2024.

Adoptée à l'unanimité.

12.00 1243680001

---

**CA24 20 0067**

**Participation de l'arrondissement à l'événement « Une heure pour la Terre 2024 »**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

De confirmer la participation de l'arrondissement à l'événement « Une heure pour la Terre 2024 », qui consiste à éteindre les lumières en solidarité avec les efforts mondiaux de protection de la nature et de réduction de la consommation d'énergie, qui se tiendra le samedi 23 mars 2024 prochain de 20 h 30 à 21 h 30.

Adoptée à l'unanimité.

15.01 1242484008

---

**CA24 20 0068**

**Appui de la déclaration du conseil municipal - le Mois de la Francophonie**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Nancy BLANCHET

et résolu :

D'appuyer la déclaration du conseil municipal du 19 février 2024 pour souligner le Mois de la Francophonie.

Adoptée à l'unanimité.

15.02

---

**CA24 20 0069**

**Salon du printemps de « l'Association des artistes de LaSalle »**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 600 \$, taxes incluses si applicable, pour l'acquisition d'une œuvre lors du Salon du printemps de l'Association des artistes de LaSalle qui se tiendra du 11 au 27 avril 2024;

De verser une contribution financière de 400 \$, taxes incluses si applicable, pour l'attribution d'un troisième prix lors de cet événement; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1245404002

---

**CA24 20 0070**

**Contribution financière à L'Avant-Scène et à la Société historique Cavalier-de-LaSalle pour leur programmation 2023**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'accorder une contribution financière à L'Avant-Scène de 2000 \$, taxes incluses si applicable, et à la Société historique Cavelier-de-LaSalle de 120 \$, taxes incluses si applicable, pour leur programmation 2023; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1234629023

---

**CA24 20 0071**

**Contribution financière au LaSallois Rafael Nikolaos Tsialtas pour sa participation au tournoi de soccer international Mundialito 2024**

Il est proposé par Michel NOËL

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 600 \$, taxes incluses si applicable, à l'École sportive Montréal Canada pour remise au laSallois Rafael Nikolaos Tsialtas pour sa participation au tournoi de soccer international Mundialito 2024 qui aura lieu en Espagne du 22 au 31 mars 2024; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1247817004

---

**CA24 20 0072**

**Contribution financière aux Chevaliers de Colomb de LaSalle, conseil 3147, pour la réalisation du bottin 2024**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 250 \$ aux Chevaliers de Colomb de LaSalle, conseil 3147, pour la réalisation du bottin 2024 de l'organisme; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1248891004

---

**CA24 20 0073**

**Contribution financière - Le Club Richelieu LaSalle inc. - bottin annuel des membres**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 250 \$, taxes incluses si applicable, à Le Club Richelieu LaSalle inc. pour la réalisation du bottin annuel des membres 2024; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Le message du conseil doit être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1248891003

---

**CA24 20 0074**

**Permis saisonnier pour le pickleball à un regroupement d'employés de l'arrondissement**

Il est proposé par Michel NOËL

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'accorder un permis saisonnier pour le pickleball à titre gratuit à un regroupement d'employés de l'arrondissement de LaSalle pour l'utilisation des deux gymnases du Carrefour récréatif et communautaire de LaSalle (CRCL) pour la période du 20 mars au 26 juin 2024.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1244215002

---

**CA24 20 0075**

**Contribution financière à la paroisse Madre dei Cristiani pour la réalisation du programme souvenir 2024 et autorisation de diverses activités**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Michel NOËL

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 300 \$, taxes incluses si applicable, à la paroisse Madre dei Cristiani pour la réalisation du programme souvenir 2024;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel;

D'autoriser la paroisse Madre dei Cristiani à vendre des boissons alcoolisées et à organiser une loterie moyennant l'obtention d'un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec;

D'autoriser la présence d'un camion de cuisine de rue pour vendre de la nourriture lors de l'événement au parc Ouellette de 12 h à 20 h; et

D'autoriser les activités suivantes :

Dimanche 24 mars 2024	Vente de rameaux
Vendredi 29 mars 2024	Procession du Vendredi saint
Dimanche 12 mai 2024	Vente de roses à l'occasion de la fête des Mères
Dimanche 26 mai 2024	Procession
Dimanche 26 mai 2024	Fête paroissiale dans le parc Ouellette

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1248420002

---

**CA24 20 0076**

**Contribution à l'Association Messinese de Montréal inc. - réalisation du concert de l'Orchestra Francesca Mazzuccato - réalisation du programme souvenir**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 500 \$, taxes incluses si applicable, à l'Association Messinese de Montréal inc. en soutien à la réalisation du concert de l'Orchestra Francesca Mazzuccato, venu d'Italie, le 23 mars 2024 au Théâtre Desjardins; et

D'accorder une contribution financière de 300 \$, taxes incluses si applicable, pour la réalisation du programme souvenir de l'événement.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1248420003

---

**CA24 20 0077**

**Année d'option du contrat octroyé à 7762763 Canada Inc. (Kepasc) pour les services d'essouchement**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Michel NOËL

et résolu :

D'exercer l'année d'option du contrat octroyé à 7762763 Canada Inc. (Kepasc) pour les services d'essouchement des troncs d'arbres de l'arrondissement de LaSalle pour l'année 2024 dans le cadre de l'appel d'offres public 23-19992 au montant de 78 992,76 \$ taxes incluses; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1247151003

---

**CA24 20 0078**

**Année d'option du contrat octroyé à Les Revêtements Scelltech inc. - travaux de marquage et de lignage dans l'arrondissement**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'exercer l'année d'option du contrat octroyé à Les Revêtements Scelltech inc. pour effectuer le lot 2 des travaux de marquage et de lignage dans l'arrondissement de LaSalle pour l'année 2024 dans le cadre de l'appel d'offres public numéro 23-19821 au montant de 133 456,54 \$ taxes incluses; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1247151004

---

**CA24 20 0079**

**Entente tripartite entre l'arrondissement de LaSalle, la Société de la salle Jean-Grimaldi et le Cégep André-Laurendeau et contribution financière à la Société de la salle Jean-Grimaldi pour la réalisation de la programmation 2024 à 2026**

Conformément aux dispositions du Code d'éthique et de conduite du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement, madame Laura-Ann Palestini s'abstient de participer aux délibérations, de voter ou de tenter d'influencer le vote sur cette question, en raison d'un conflit d'intérêts apparent ou potentiel.

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Michel NOËL

et résolu :

D'autoriser la signature de l'entente tripartite entre l'arrondissement de LaSalle, la Société de la salle Jean-Grimaldi et le Cégep André-Laurendeau ainsi que le versement d'une contribution financière de 425 000 \$, taxes incluses si applicable, à la Société de la salle Jean-Grimaldi pour la réalisation de la programmation 2024 à 2026;

D'autoriser mesdames Nancy Blanchet, mairesse d'arrondissement, et Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, à signer l'entente; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1236673005

---

**CA24 20 0080**

**Résiduel du budget 2023 de Prévention Montréal versé par le Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour les projets**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'autoriser une appropriation de surplus de 57 667 \$ correspondant au résiduel du budget de Prévention Montréal 2023 obtenu du Service de la diversité et de l'inclusion sociale et non dépensé en 2023 et utiliser les sommes reçues aux fins auxquelles elles sont prévues; et

D'accorder ce budget conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1244629002

---

**CA24 20 0081**

**Participation de l'arrondissement de LaSalle au 38<sup>e</sup> Grand Prix du Conseil des arts de Montréal**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Michel NOËL

et résolu :

D'autoriser une dépense de 1 450,00 \$, taxes incluses si applicable, pour la participation de l'arrondissement de LaSalle au 38<sup>e</sup> Grand Prix du Conseil des arts de Montréal; et

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1246673001

---

**CA24 20 0082****Amendement de la résolution CA23 200459 - programme de maintien des infrastructures routières (PMIR) - Réfection mineure de trottoirs - Edition 2024**

Il est proposé par Michel NOËL

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'amender la résolution du conseil d'arrondissement CA23 200459 afin d'augmenter l'enveloppe budgétaire initialement autorisée de 360 000 \$ à 455 000 \$ pour la prise en charge de la réalisation des travaux de reconstruction de sections de trottoirs et de bordures sur le réseau artériel administratif de la Ville (RAAV) de l'arrondissement LaSalle, dans le cadre du programme de maintien des infrastructures routières (PMIR) - Réfection mineure de trottoirs - Edition 2024.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1247151005

---

**CA24 20 0083****Assises annuelles de la COMAQ à Rimouski**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'autoriser la secrétaire d'arrondissement, Mme Nathalie Hadida, à participer aux assises annuelles de la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec qui se tiendront à Rimouski du 29 au 31 mai 2024; et

D'autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1242484013

---

**CA24 20 0084****Bazars et autres événements de levée de fonds 2024 - paroisses et organismes de l'arrondissement**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'autoriser les paroisses et organismes suivants à organiser des bazars et événements de levée de fonds en 2024 :

Paroisse Sainte-Catherine-Labouré	26 et 27 avril, 20 et 21 octobre
Paroisse Madre Dei Cristiani	5 au 8 juin et 3 au 5 octobre
Paroisse Notre-Dame-du-Sacré-Coeur	5 au 6 avril, 6 au 7 décembre
Paroisse St-John-Brebeuf	1er juin, 28 septembre, 8 au 9 novembre
Paroisse Saint-Nazaire	3 au 4 mai, 27 au 28 septembre
Club de l'âge d'or Margherite d'Oro	31 mai au 1er juin, 18 au 19 octobre

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1248420004

---

**CA24 20 0085**

**Festivités du 24 juin 2024 - Permis à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'autoriser la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à déposer une demande de permis à la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec dans le cadre des festivités du 24 juin 2024; et

De désigner madame Marie-Annick Lussier à titre de représentante de l'arrondissement pour déposer la demande.

Les responsables doivent s'assurer qu'aucune boisson alcoolisée n'est servie ou vendue à des personnes mineures.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1248891005

---

**CA24 20 0086**

**Reddition de comptes**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Michel NOËL

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 24 janvier au 15 février 2024 ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour janvier 2024.

Adoptée à l'unanimité.

30.07 1243035003

---

**CA24 20 0087**

**Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation du 20 février 2024 portant sur le projet de règlement numéro 2098-LAS-203**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

De déposer le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 20 février 2024 portant sur le premier projet de règlement 2098-LAS-203 amendant le Règlement de zonage 2098 de manière à modifier la norme relative aux appareils de climatisation, aux thermopompes et à leurs équipements, pour les classes d'usages du groupe « habitation ».

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1242484009

---

**CA24 20 0088**

**Dépôt du certificat établissant le résultat de la procédure de demande de scrutin référendaire pour le règlement d'emprunt LAS-0164**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

De déposer le certificat établissant le résultat de la procédure de demande de scrutin référendaire pour le règlement LAS-0164 autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour des travaux de réfection de différents bâtiments dans l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1242484015

---

**CA24 20 0089**

**Avis de motion - Règlement LAS-137-1**

Avis de motion est donnée par madame la conseillère d'arrondissement Josée Troïlo, de l'adoption à une séance subséquente du conseil d'arrondissement du Règlement LAS-0137-1 amendant le règlement de nuisances LAS-0137 de manière à augmenter le niveau de bruit maximum autorisé pour les appareils de ventilation, de climatisation (y compris les thermopompes), de chauffage ou autre moteur ou appareil électrique ou mécanique prévu à l'annexe C.

40.03

---

**CA24 20 0090**

**Adoption - projet de Règlement LAS-0137-1**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'adopter le projet de Règlement LAS-0137-1 amendant le règlement de nuisances LAS-0137 de manière à augmenter le niveau de bruit maximum autorisé pour les appareils de ventilation, de climatisation (y compris les thermopompes), de chauffage ou autre moteur ou appareil électrique ou mécanique prévu à l'annexe C.

Adoptée à l'unanimité.

40.04

---

**CA24 20 0091**

**Adoption - Règlement 2098-LAS-202**

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné à la séance du 20 décembre 2023;

ATTENDU QUE le premier projet de règlement 2098-LAS-202 a été adopté le 20 décembre 2023;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a été tenue le 11 janvier 2024 à 18 h;

ATTENDU QU'aucune modification n'a été apportée au premier projet de règlement;

ATTENDU QUE le deuxième projet de règlement 2098-LAS-202 a été adopté le 5 février 2024;

ATTENDU QU'un avis aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire a été publié sur le site Internet de l'arrondissement de LaSalle le 12 février 2024 et qu'aucune personne n'a manifesté son intérêt;

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro 2098-LAS-202 amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à modifier le plan de zonage (Cédule A) et les grilles des usages et normes (Cédule B) pour créer une nouvelle zone correspondant au lot 1 079 572.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1236152009

---

**CA24 20 0092**  
**Regroupement des PIIAD**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.07 à 40.10; et

D'adopter les points 40.07 à 40.10.

Adoptée à l'unanimité.

40.06

---

**CA24 20 0093**  
**PIIAD - transformation de la façade arrière du bâtiment situé au 146-148, 2<sup>e</sup> avenue - lot 1 079 583**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (demande 3003320877), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin de transformer la façade arrière du bâtiment situé au 146-148, 2<sup>e</sup> avenue (lot 1 079 583), considérant que le projet respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitre 24 : Village des Rapides) puisqu'il :

- Harmonise et met en valeur le milieu résidentiel;
- Permet l'intégration des nouvelles interventions au milieu urbain existant;
- Assure le respect du paysage très distinctif à la fois urbain et villageois du quartier;
- Valorise le patrimoine architectural du quartier.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1248403006

---

**CA24 20 0094**  
**PIIAD - modification des façades du bâtiment F situé au 225, avenue Lafleur**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (demande 3003278877), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin de modifier des façades du bâtiment F situé au 225, avenue Lafleur, considérant que le projet respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitres 4 : transition écologique, 9 : usage industriel, 25 : secteurs et bâtiments patrimoniaux) puisqu'il :

- Favorise la qualité architecturale, esthétique et fonctionnelle des projets;
- Assure la conservation des caractéristiques architecturales d'intérêt d'un bâtiment;
- Protège et met en valeur les caractéristiques architecturales d'intérêt des bâtiments;
- Contribue à l'évolution du milieu;
- Préserve et met en valeur les caractéristiques architecturales, historiques et patrimoniales des bâtiments existants.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1248403005

---

#### **CA24 20 0095**

##### **PIIAD - retrait de deux cases de stationnement et modification d'une façade du bâtiment C situé au 225, avenue Lafleur**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (demande 3003278875), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin de retirer deux cases de stationnement et de modifier une façade située au 225, avenue Lafleur, considérant que le projet respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitres 4 : transition écologique, 9 : usage industriel, 25 : secteurs et bâtiments patrimoniaux) puisqu'il :

- Favorise la qualité architecturale, esthétique et fonctionnelle des projets;
- Assure la conservation des caractéristiques architecturales d'intérêt d'un bâtiment;
- Protège et met en valeur les caractéristiques architecturales d'intérêt des bâtiments;
- Contribue à l'évolution du milieu;
- Préserve et met en valeur les caractéristiques architecturales, historiques et patrimoniales des bâtiments existants.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1248403004

---

#### **CA24 20 0096**

##### **PIIAD - Ajout et modification des ouvertures, construction de deux édicules sur le toit et ajout et modification des saillies, le tout sur le bâtiment B2 situé au 225, avenue Lafleur**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (demande 3003278873), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin d'ajouter et de modifier des ouvertures (portes et fenêtres), de construire deux édicules sur le toit, d'ajouter et de modifier des saillies (escaliers) situés au 225, avenue Lafleur - Bâtiment B2, considérant que le projet respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitres 4 : transition écologique, 9 : usage industriel, 25 : secteurs et bâtiments patrimoniaux) puisqu'il :

- Préconise des constructions durables;
- Favorise la qualité architecturale, esthétique et fonctionnelle des projets;
- Assure la conservation des caractéristiques architecturales d'intérêt d'un bâtiment;
- Protège et met en valeur les caractéristiques architecturales d'intérêt des bâtiments;
- Contribue à l'évolution du milieu;
- Préserve et met en valeur les caractéristiques architecturales, historiques et patrimoniales des bâtiments existants.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1248403003

---

#### **CA24 20 0097**

**Retrait d'une zone de stationnement réservé pour personne à mobilité réduite sur les rues Charbonneau et Paquette ainsi que l'avenue Tremblay**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'autoriser le retrait d'une zone de stationnement réservé pour personne à mobilité réduite sur les rues Charbonneau et Paquette ainsi que l'avenue Tremblay et conserver toute autre signalisation en vigueur.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1247151002

---

#### **CA24 20 0098**

**Nomination la directrice de la direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs de l'arrondissement de LaSalle**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

De nommer madame Catherine Simard à titre de directrice de la direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs de l'arrondissement de LaSalle en date du 23 mars 2024.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1243651001

---

**CA24 20 0099**

**Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines**

Il est proposé par Michel NOËL

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines de la Direction d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

50.02 1246456002

---

**CA24 20 0100**

**Levée de la séance**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Michel NOËL

et résolu :

De lever la séance à 19 h 51.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

---

Je donne mon assentiment au contenu de ce procès-verbal.

---

Nancy BLANCHET  
Mairesse d'arrondissement

---

Nathalie HADIDA  
Secrétaire d'arrondissement

---

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 8 avril 2024.